



No. 92

N° 92

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**Thursday
November 28, 2013**

**Jeudi
28 novembre 2013**

**2nd Session,
40th Parliament**

**2^e session
40^e législature**

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 142, An Act to proclaim Major William Halton Day. Mr. Chudleigh.

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 142, Loi proclamant le Jour du major William Halton. M. Chudleigh.

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Arnott,

Sur la motion de M. Arnott,

Ordered, That during consideration of Private Members' Public Business this afternoon, in the event that Bill 125, An Act to Proclaim Lincoln Alexander Day, 2013, receives Second Reading, the order for Third Reading shall immediately be called and the question put immediately without debate or amendment.

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Wilson,

Sur la motion de M. Wilson,

Ordered, That Bill 71, Protecting Child Performers Act, 2013, be scheduled for one day of public hearings and one day of clause-by-clause on December 4 and 11 in the Standing Committee on General Government; and

That the Order of the House dated November 4, 2013, referring Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act, to the Standing Committee on General Government be discharged; and

That Bill 105 now be referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs for one day of public hearings on Monday December 2, 2013 from 9:00 a.m. until 12:00 p.m. and 1:00 p.m. until 4:00 p.m., and one day of clause-by-clause on Wednesday December 4, 2013 from 1:00 p.m. until 4:00 p.m.; and

That if the Committee does not report Bill 105 to the House on the next sessional day following the day scheduled for clause-by-clause consideration, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and reported to the House.

PETITIONS

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Clark.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Wilson.

Paved shoulders on provincially-owned highways (Sessional Paper No. P-43) Mr. Clark.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Amend Section 27 of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Hardeman.

The drug Avastin and Kimm Fletcher (Sessional Paper No. P-191) Mr. Chudleigh, Mr. Clark, Ms. Thompson and Mr. Wilson.

The South Bruce Grey Health Centre (Sessional Paper No. P-203) Ms. Thompson.

Rural and northern transportation (Sessional Paper No. P-204) Mr. Walker.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

PÉTITIONS

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Ms. Horwath moved,

Second Reading of Bill 136, An Act to cap the top public sector salaries.

Debate arose.

Lost on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M^{me} Horwath propose,

Deuxième lecture du projet de loi 136, Loi plafonnant les hauts traitements du secteur public.

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 18

Armstrong
Bisson
DiNovo
Fife
Forster

Gélinas
Hatfield
Horwath
Mantha
Marchese

Miller (Hamilton East-Stoney Creek)
Natyshak
Prue
Sattler

Schein
Singh
Taylor
Vanthof

NAYS / CONTRE - 39

Balkissoon
Chan
Chiarelli
Chudleigh

Dickson
Duguid
Fedeli
Flynn

MacCharles
Mangat
Matthews
McDonell

Naqvi
O'Toole
Pettapiece
Sandals

Coteau
Crack
Damerla
Del Duca
Delaney
Dhillon

Hoskins
Hunter
Jackson
Jeffrey
Kwinter
Leone

McKenna
McMeekin
McNeely
Milloy
Munro
Murray

Scott
Sergio
Wilson
Wong
Zimmer

Mr. Walker moved,

Private Members' Notice of Motion No. 51:-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately strike an all-party committee at Queen's Park to study transportation needs in rural and Northern Ontario.

Debate arose.

Carried.

M. Walker propose,

Avis de motion émanant des députés n° 51 :-

That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should immediately strike an all-party committee at Queen's Park to study transportation needs in rural and Northern Ontario.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Mr. Arnott moved,

Second Reading of Bill 125, An Act to proclaim Lincoln Alexander Day.

Debate arose.

Carried.

Pursuant to the Order of the House passed earlier today, Ordered for Third Reading.

Third Reading of Bill 125, An Act to proclaim Lincoln Alexander Day.

Carried.

The Bill passed.

M. Arnott propose,

Deuxième lecture du projet de loi 125, Loi proclamant le Jour de Lincoln Alexander.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Conformément à l'ordre adopté par l'Assemblée plutôt aujourd'hui, passage à la troisième lecture.

Troisième lecture du projet de loi 125, Loi proclamant le Jour de Lincoln Alexander.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) (Tabled November 28, 2013) Mr. Wilson.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Order in Council 1762/2013, dated November 27, 2013 reappointing Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth. (No. 209) (Tabled November 28, 2013).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 341, 342 and 343.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

The Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-105):
(Tabled May 2, 2013) M^{me} Gélinas.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108):

(Tabled June 4, 10, 2013) Ms. Armstrong.

(Tabled June 10, 2013) Mr. Barrett.

(Tabled May 30, 2013) Mr. Chudleigh.

(Tabled September 12, 2013) Mr. Clark.

(Tabled May 29, 2013) Ms. DiNovo.

(Tabled October 9, 2013) Mr. Fedeli.

(Tabled October 1, 2013) Ms. Forster.

(Tabled May 16, 2013) Mr. Klees.

(Tabled June 10, 2013) Mr. Leone.

(Tabled May 27; September 9, 11; October 29, 2013) Mr. McDonell.

(Tabled June 6, 2013) Mr. McNaughton.

(Tabled November 20, 2013) Mr. Milligan.

(Tabled May 15, 2013) Mr. Nicholls.

(Tabled May 14, 15, 16, 27, 29, 30; June 4; September 12, 19; October 2, 3, 2013) Mr. O'Toole.

(Tabled June 5, 10; October 3, 2013) Mr. Ouellette.

(Tabled May 6, 2013) Mr. Prue.

(Tabled September 24, 2013) Ms. Scott.

(Tabled May 27; June 5; October 30, 2013) Mr. Smith.

(Tabled June 4, 2013) Miss Taylor.

(Tabled September 9, 2013) Mr. Walker.

(Tabled June 4, 6, 10, 11; September 18; October 22, 2013) Mr. Wilson.

(Tabled June 11, 2013) Ms. Wong.

(Tabled June 4, 5, 2013) Mr. Yurek.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109):

(Tabled May 6; September 10, 23; October 7, 21, 23; November 18, 2013) Mr. Walker.

The Healthy Smiles Ontario program (Sessional Paper No. P-125):

(Tabled May 29, 2013) Mr. Berardinetti.

Funding precedence for long-term care facilities (Sessional Paper No. P-150):

(Tabled September 10, 18, 2013) Ms. Thompson.

A five day home care guarantee (Sessional Paper No. P-152):

(Tabled September 10; October 7, 10; November 6, 18, 2013) M^{me} Gélinas.

Legislation to aid families of alcoholics (Sessional Paper No. P-154):

(Tabled September 11, 2013) Mr. Flynn.

Not reducing physiotherapy services (Sessional Paper No. P-162):

(Tabled September 25; October 23, 2013) Ms. Fife.

(Tabled October 1, 2013) Ms. Jones.

Physiotherapy services in retirement homes (Sessional Paper No. P-165):

(Tabled September 26, 2013) Mr. Yakabuski.
